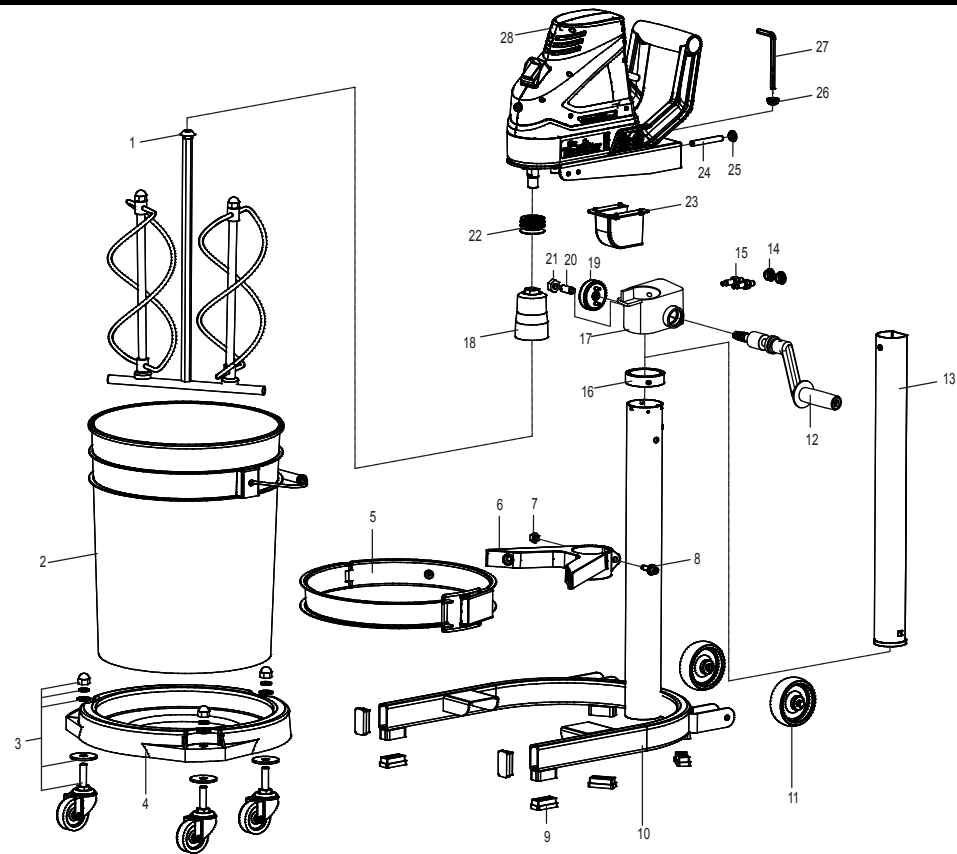


## PLANO ESQUEMÁTICO



## LISTA DE PIEZAS DE TDP800

Nº CLAVE	Nº DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.	Nº CLAVE	Nº DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	8101033	Paleta	1	15	8101005	Ensamblaje del tornillo de fijación	2
2	8101044	Balde	1	16	8101029	Ensamblaje del aro plástico	1
3	8101035	Ensamblaje de las ruedas del carrito para balde	3	17	8101028	Soporte del cigüeñal	1
4	8101036	Carrito para balde	1	18	8101026	Abrazadera de acción rápida	1
5	8101032	Apoyo de soporte con seguro	1	19	8101027	Ensamblaje de rueda de trinquete	1
6	8101031	Apoyo del seguro del soporte	1	20	8101024	Tornillo	1
7	8101030	Aro de soporte con seguro	1	21	8101023	Tuerca M10	1
8	8101021	Tornillo M8X25	1	22	8101025	Cubierta resistente al polvo	1
9	8101037	Pata de goma	6	23	8101022	Cubierta del interruptor cortacorriente	1
10	8101038	Marco de soporte	1	24	8101002	Clavija de fijación de la columna	1
11	8101039	Rueda trasera	2	25	8101003	Tapa de caucho #1	1
12	8101045	Ensamblaje del mango del cigüeñal	1	26	8101001	Soporte para llaves	1
13	8101041	Columna	1	27	8101014	Llave hexagonal	1
14	8101006	Tapa de caucho #2	2	28	8101046	Ensamblaje del motor y los engranajes	1

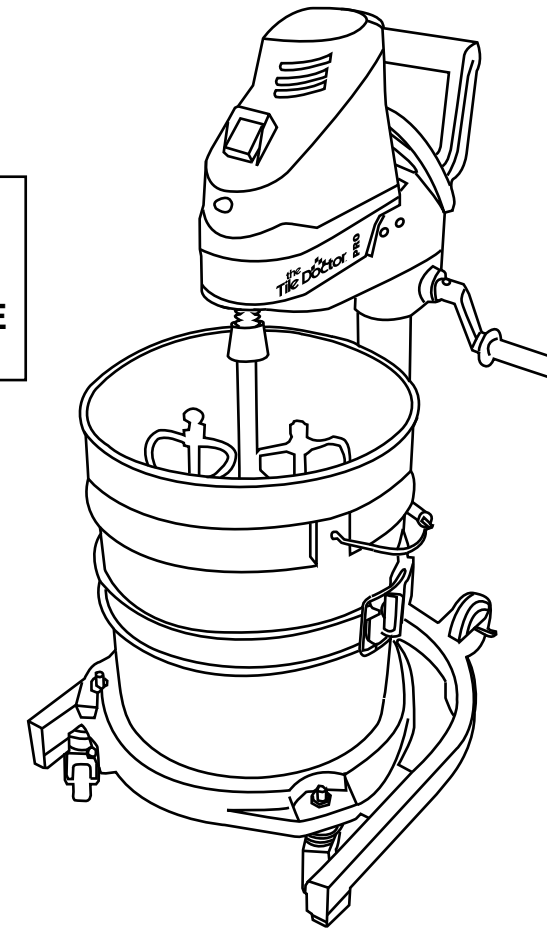
16.



# INSTRUCTION MANUAL

## TDP800 MORTAR MIXER

PLEASE KEEP THIS  
MANUAL FOR  
FUTURE REFERENCE



CUSTOMER SERVICE (TOLL FREE)  
1-877-845-3363

**CAUTION:** Read, understand and follow all safety rules and instructions before using this tool. These safety instructions should be followed at all times. Failure to follow these safety instructions could result in injury to yourself or others. Also, failure to read and follow these instructions may cause damage to your equipment.

## 1 YEAR LIMITED WARRANTY

If within one year from date of purchase, this Tile Doctor product fails due to a defect in materials or workmanship, call the Service Center at 1-877-845-3363. Please have a copy of the original receipt for all warranty claims. This warranty excludes incidental or consequential damages and failures due to misuse, abuse or normal wear and tear. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights, which vary, from state to state. Please see store or call 1-877-845-3363 for details.

## TABLE OF CONTENTS

SECTION	PAGE
Warranty, Technical Specifications . . . . .	2
General Safety Rules . . . . .	2
Specific Safety Rules . . . . .	3
Mortar Mixer Fixtures . . . . .	4
Unpacking . . . . .	4
Assembly . . . . .	5
Operation . . . . .	5
Maintenance . . . . .	7
Troubleshooting . . . . .	7
Exploded Drawing & Parts List . . . . .	8

## SPECIFICATIONS

MORTAR MIXER	TDP800
Supply power . . . . .	120V~, 60Hz
Motor capacity . . . . .	9A
No load speed . . . . .	110RPM
Max capacity of mortar mixing . . . . .	50lbs
Bucket capacity . . . . .	.5 gallons
Size of mortar mixer . . . . .	19 5/8"x15 5/32"x30 1/4"
Net weight . . . . .	37.5lbs

## GENERAL SAFETY RULES

**1. READ** and become familiar with this entire instruction manual. Learn the tool applications, limitations, and possible hazards.

**2. KEEP GUARDS IN PLACE** and in working order.

**3. KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite accidents.

**4. DON'T USE IN DANGEROUS ENVIRONMENT.** Don't use power tools in damp or wet locations, or expose them to rain. Keep work area well lighted.

**5. KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors should be kept safe distance from work area.

**6. MAKE WORKSHOP KID PROOF** with padlocks, master switches, or by removing starter keys.

**7. DON'T FORCE TOOL,** It will do the job better and more safely at the rate for which it was designed.

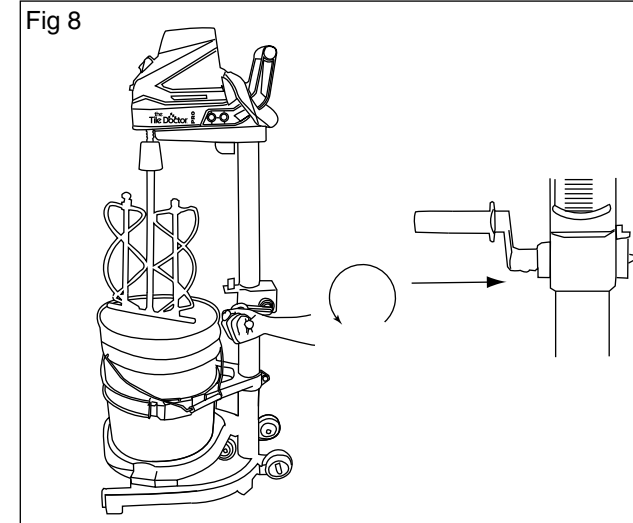
**8. USE THE RIGHT TOOL.** Don't force tool or attachment to do a job for which it was not designed.

**9. USE PROPER EXTENSION CORD.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. Table 1 shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

Table 1

Ampere rating		Volts	Total length of cord in feet			
		120V~	25 ft.	50 ft.	100 ft.	150 ft.
More than	Not more than		AWG			
0	6		18	16	16	14
6	10		18	16	14	12

**10. WEAR PROPER APPAREL.** Do not wear loose clothing, neckties, rings, bracelets, or other jewelry which may get caught in moving parts. Non-slip footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair.



**6. ENCENDIDO DE LA MÁQUINA.** Presione el botón "I" para encender la mezcladora de argamasa.

**7. VERIFICACIÓN DE LA CONSISTENCIA.** Si la consistencia no parece ser la correcta, apague la máquina y agregue agua o polvo de argamasa hasta alcanzar la consistencia deseada.

**NOTA!** Si aún hay trozos secos dentro de la balde después de algunos minutos, vuelva a colocarlos en la mezcladora.

### 8. LIMPIEZA ENTRE MEZCLAS

**PRECAUCIÓN!** apague y desenchufe la unidad antes de limpiarla.

#### Paso 1: Saque la paleta

Sujete la abrazadera de acción rápida y la paleta al mismo tiempo. Tire la abrazadera de acción rápida hacia abajo para liberar la paleta y luego retire la paleta.

#### Paso 2: Limpie la paleta y la balde

Vacíe la balde totalmente. Limpie con cuidado la paleta y la balde INMEDIATAMENTE, mientras la argamasa aún esté fresco. Si deja secar la argamasa en la paleta, podría impedir que gire correctamente.

**PRECAUCIÓN!** NO sumerja la máquina en el agua. Limpie el ensamblaje del motor con un paño húmedo.

### PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA

Presione el botón negro protector de sobrecarga (punto N.º 2 de la Fig. 1) situado en la caja para reiniciar la máquina.

## MANTENIMIENTO

**PRECAUCIÓN!** Para su seguridad, apague el interruptor y desenchufe la mezcladora de argamasa antes de realizar cualquier actividad de mantenimiento o limpieza.

• **NO REALICE TAREAS DE MANTENIMIENTO** a los componentes internos del motor eléctrico. Comuníquese con un centro de servicio autorizado.

Una vez que haya terminado su trabajo, limpie cuidadosamente la máquina para garantizar que funcionará bien en el futuro.

### MANTENIMIENTO DE RUTINA

Un mantenimiento periódico garantiza una mayor duración y un funcionamiento sin problemas. Siga un programa de limpieza, lubricación y mantenimiento. Le recomendamos que siga estas indicaciones.

- Limpie todas las piezas de la máquina, prestando especial atención a la limpieza de los residuos de cemento para uniones que queden en la paleta y en la balde.
- Revise el estado de todos los cables eléctricos.
- Use un paño limpio y húmedo para reparar la máquina.
- Mantenga el motor limpio de aceite y grasa, y guarde la máquina en un lugar seco.
- Lubrique con cuidado todas las piezas móviles que puedan haber quedado expuestas a condiciones de humedad y suciedad.
- Reemplace la paleta si está dañada o gastada.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**¡ADVERTENCIA!** Para su seguridad, apague el interruptor y desenchufe la mezcladora de argamasa antes de realizar cualquier procedimiento de solución de problemas.

### 1. El motor deja de girar

- El motor puede estar sobrecargado. Presione el botón protector de sobrecarga que evita que el motor se sobrecaliente y se queme. Luego presione el botón "I".
- Asegúrese de que el voltaje de la fuente de electricidad sea 120V.
- Verifique que el enchufe esté bien conectado.
- Revise el interruptor.
- Lleve la paleta a la posición más baja.
- Si el problema persiste, llame al 877-845-3363.

### 2. La paleta no se mueve

- El motor puede estar sobrecargado. Presione el botón protector de sobrecarga que evita que el motor se sobrecaliente y se queme. Luego presione el botón "I".
- La paleta está rozando contra la balde. Si afloja el tornillo de fijación (punto N.º 10 de la Fig. 1) con la llave hexagonal, el seguro del soporte de la balde puede moverse hacia arriba/abajo o hacia la izquierda/derecha para encajar en la balde; asegúrese de que la paleta esté en el centro de la balde.

### 3. La balde gira con la paleta

- Libere la paleta y límpiela cuidadosamente, en especial donde las piezas onduladas de la paleta se conectan con el eje de rotación.

### 4. La paleta gira y roza contra la pared interior de la balde.

- Suelte el tornillo de fijación del seguro del soporte de la balde con la llave hexagonal y luego ajuste la posición del seguro del soporte de la balde para permitir que la paleta se mueva hasta el centro de la balde. Ajuste el tornillo.

## FUNCIONAMIENTO

Esta mezcladora de argamasa está diseñada específicamente para mezclar polvo de argamasa utilizado en la instalación de losas en pisos y paredes. **PRECAUCIÓN!**

- Una persona puede manejar la máquina.
- Revise siempre el cable de alimentación antes de usar la máquina.
- Asegúrese de que el área de trabajo esté libre de obstáculos.

### 1. TRASLADO DE LA MEZCLADORA DE ARGAMASA

La mezcladora de argamasa está especialmente diseñada para un fácil transporte.

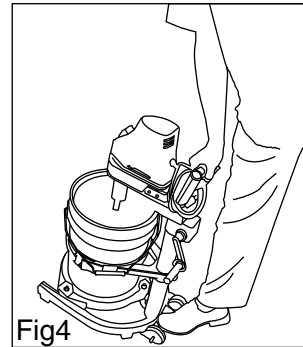


Fig4

- Levante el frente de la máquina girando el mango del cigüeñal en el sentido de las manecillas del reloj. Para bajar la máquina, empuje el mango hacia adentro y gírelo en sentido contrario a las manecillas del reloj.
- Inclíne la máquina como se muestra en la Figura 4 y deslícela sobre las ruedas.

### 2. TRASLADO DE LA BALDE

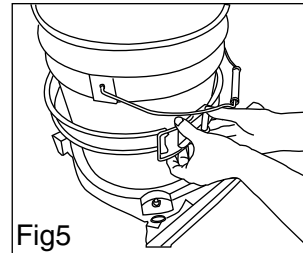


Fig5

Levante el ensamblaje del motor para sacar la paleta de la balde. Libere el seguro del soporte de la balde (Figs. 5 y 6) y aleje la balde y el carrito para balde del ensamblaje.

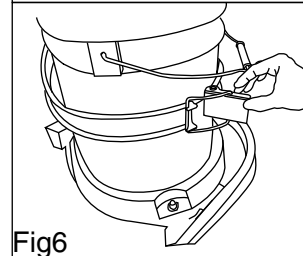


Fig6

La Fig. 7 muestra cómo puede transportarse la balde cargada sobre el carrito para balde al sitio de trabajo deseado.

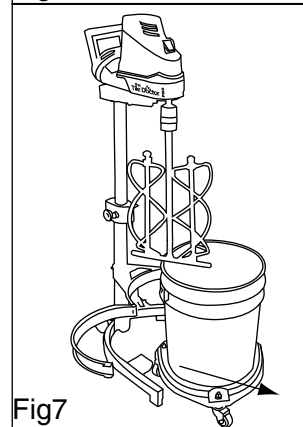


Fig7

**PRECAUCIÓN!** Si planifica apartarse por un momento de la máquina, desenchúfela siempre para evitar encendidos accidentales, que pueden causar lesiones a terceros.

### 3. CÓMO MEZCLAR EL AGUA CON EL POLVO DE ARGAMASA

Agregue 3/4 de la cantidad de agua que se indica en la bolsa de argamasa. (Asegúrese de que el agua esté limpia y fresca.) En la parte interior de la balde están marcadas las líneas de los galones. Por ejemplo, si los ingredientes son 2 galones de agua por cada 50 lb de mezcla de argamasa, debe verter 1 1/2 galón de agua en la balde. No agregue más de 50 lb de polvo de argamasa. Puede mezclar el agua con el polvo en la balde cuando está apartada del ensamblaje del motor, o bien puede hacerlo cuando está sujeta al ensamblaje.

#### A. Cómo preparar la mezcla cuando la balde está apartada.

Asegúrese de que la balde esté sobre el carrito para balde. Siga las instrucciones indicadas arriba. Levante la paleta lo más alto posible y luego coloque la balde y el carrito para balde en el ensamblaje. Fije el seguro del soporte de la balde con firmeza. Lleve la paleta lo más abajo posible.

#### B. Cómo preparar la mezcla cuando la balde está en el ensamblaje.

Fije el seguro del soporte de la balde con firmeza. Levante la paleta lo más alto posible. Siga las instrucciones indicadas arriba. Luego lleve la paleta lo más abajo posible.

Fije el seguro, manteniendo el mango de la balde fuera del seguro. Asegúrese de que la paleta esté en el centro de la balde y de que no roce contra el interior mientras la máquina funciona.

**PRECAUCIÓN!** Nunca encienda la mezcladora de argamasa antes de colocar la balde correctamente y de asegurarse de que el seguro del soporte de la balde esté bien sujetado. De lo contrario, la mezcla no se preparará correctamente y la máquina se agitará de manera violenta.

Asegúrese de que la paleta esté en el centro de la balde y de que no roce contra el costado. Recuerde retirar el mango de la balde del recorrido del seguro.

### 4. CÓMO LLEVAR LA PALETA A LA POSICIÓN MÁS BAJA

Para bajar la paleta, empuje el mango del cigüeñal hacia adentro y gírelo en sentido contrario a las manecillas del reloj, como se muestra en la Fig. 8. La paleta debe llevarse a la posición más baja; de lo contrario no encenderá debido al cortacorriente de seguridad eléctrica. Por lo tanto, si se aparta temporalmente de la máquina, gire el mango del cigüeñal en el sentido de las manecillas del reloj para levantar la paleta hasta liberar el interruptor cortacorriente. Esto evita que el motor se encienda accidentalmente.

**PRECAUCIÓN!** Para minimizar su exposición al polvo de argamasa, use una mascarilla antipolvo y gafas de seguridad antes de mezclar el polvo de argamasa.

### 5. CONEXIÓN DEL GFCI EN EL TOMACORRIENTE ELÉCTRICO

**11. ALWAYS USE SAFETY GLASSES.** Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. Everyday eyeglasses only have impact resistant lenses, they are NOT safety glasses.

**12. SECURE WORK.** Use clamps or a vise to hold work when practical. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.

**13. DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.

**14. MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp and clean for the best and the safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.

**15. DISCONNECT TOOLS** before servicing and , when changing accessories.

**16. REDUCE THE RISK OF UNINTENTIONAL STARTING.** Make sure switch is in the "OFF" position before plugging in.

**17. USE RECOMMENDED ACCESSORIES.** Consult the instruction manual for recommended accessories. The use of improper accessories may cause risk of injury to persons.

**18. NEVER STAND ON TOOL.** Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is unintentionally contacted.

**19. CHECK FOR DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced.

**20. DIRECTION OF FEED.** Feed work into a blade or cutter against the direction of rotation of the blade or cutter only.

**21. NEVER LEAVE TOOL RUNNING UNATTENDED. TURN POWER OFF.** Don't leave tool until it comes to a complete stop.

**22. DO NOT** use power tools in the presence of flammable liquids or gases.

**23. ALWAYS** remove the power cord plug from the electric outlet when making adjustments, changing parts, cleaning or working on tool.

**24. DO NOT** operate tool if you are under the influence of any drugs, alcohol or medication that could affect your ability use the tool properly.

**25. WARNING.** Dust generated from certain materials can be hazardous to your health. Always operate the tool in well-ventilated areas and provide proper dust removal. Use dust collection systems wherever possible.

**26. NEVER** touch the pins of the plug while inserting onto the electrical socket.

**27. NEVER** use the power cord to pull the plug out of the electrical socket.

**28. ALWAYS** keep the power cord away from sharp objects or any other obstacle that may cause damage to the cord.

**29. DON'T USE IN DANGEROUS ENVIRONMENT.** Don't use power tools in damp or wet locations, or expose them to rain. Keep work area well lighted.

**30. NEVER LEAVE TOOL RUNNING UNATTENDED. TURN POWER OFF.** Don't leave tool until it comes to a complete stop.

31. Risk of injury due to accidental starting. **DON'T USE IN AN AREA WHERE CHILDREN MAY BE PRESENT.**

## SPECIFIC SAFETY RULES

Read all these instructions before operating the product and keep them in a safe place for future reference.

### A. GROUND INSTRUCTION

#### 1. ALL GROUNDED, CORD-CONNECTED TOOLS:

In the event of a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This tool is equipped with an electric cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into a matching outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

Do not modify the plug provided if it will not fit the outlet, have proper outlet installed by a qualified electrician.

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment-grounding conductor. If repair or replacement of the electric cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal.

Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the tool is properly grounded.

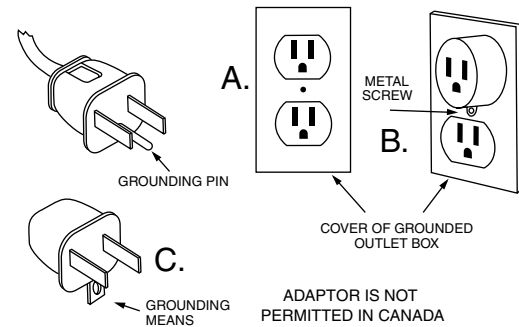
Use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding plugs and 3-pole receptacles that accept the tool's plug.

Repair or replace damaged or worn cord immediately.

## 2. GROUNDED, CORD-CONNECTED TOOLS INTENDED FOR USE ON A SUPPLY CIRCUIT HAVING A NOMINAL RATING LESS THAN 150 VOLTS:

This tool is intended for use on a circuit that has an outlet that looks like the one illustrated in Sketch A in Fig A. The tool has a grounding plug that looks like the plug illustrated in sketch A in Fig A. A temporary adapter, which looks like the adapter illustrated in Sketches B and C, may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in Sketch B if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a qualified electrician can install a properly grounded outlet. The green-colored rigid ear, lug, and the like, extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box.

Fig A



## 3. PERMANENTLY CONNECTED TOOLS

This tool should be connected to a grounded metal permanent wiring system or to a system having an equipment-grounding conductor.

## B. EXTENSION CORDS

1. Use only extension cords that are intended for outdoor use. These extension cords are identified by a marking "Acceptable for use with outdoor appliances, store indoors while not in use." Use only extension cords having an electrical rating not less than the rating of the product. Do not use damaged extension cords. Examine extension cord before using and replace if damaged. Do not abuse extension cords and do not yank on any cord to disconnect. Keep cord away from heat and sharp edges. Always disconnect the extension cord from the receptacle before disconnecting the product from the extension cord.

2. **WARNING!** To reduce the risk of electrocution, keep all connections dry and off the ground. Do not touch plug with wet hands.

3. **Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection** should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for the mortar mixer. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.

**WARNING!** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber.

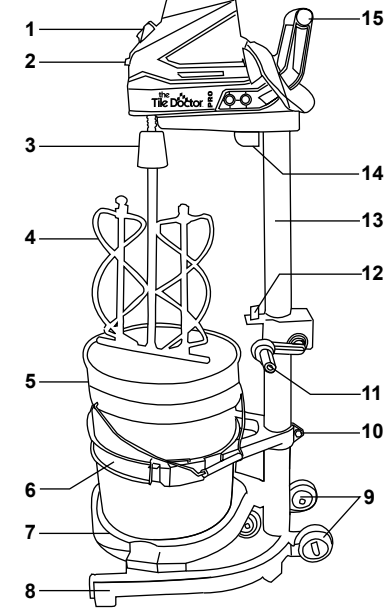
Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

## C. FOR YOUR OWN SAFETY, PLEASE READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE OPERATING THE MORTAR MIXER

1. Wear eye protection and breathing mask. Do not touch running paddle during operation.
2. Disconnect power before servicing, cleaning, installing or discharging paddle.
3. Do not use in outdoor locations.
4. Do not turn on power mixer without the bucket in place.
5. Do not subject the motor with gear reducer to sever stress due to excessive filling of the bucket or improper use.
6. When leaving the machine unattended, unplug the mortar mixer to avoid accidental start up and subsequent injuries.

## MORTAR MIXER FEATURES

Fig 1



- |                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| 1. Switch                    | 9. Wheels            |
| 2. Overload protector button | 10. Fixing screw     |
| 3. Quick clamp               | 11. Crank handle     |
| 4. Paddle                    | 12. Interlock knob   |
| 5. Bucket                    | 13. Column           |
| 6. Bucket support latch      | 14. Interlock switch |
| 7. Bucket cart               | 15. Handle           |
| 8. Support frame             |                      |

## UNPACKING

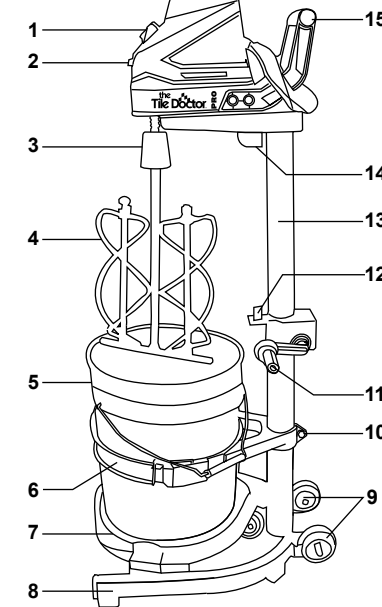
**CAUTION!** The mortar mixer must be positioned on a flat place, making certain that there is sufficient space for normal operations.

6. No someta al motor a una tensión excesiva llenando la balde por encima de su capacidad o dándole usos inadecuados.

7. Si planifica apartarse por un momento de la máquina, desenchúfela para evitar encendidos accidentales, que pueden causar lesiones a terceros.

## CARACTERÍSTICAS DE LA MEZCLADORA DE ARGAMASA

Fig 2



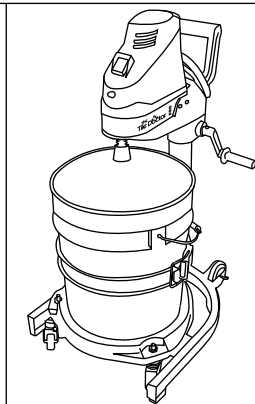
- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Interruptor                    | 9. Ruedas                      |
| 2. Botón protector de sobrecarga  | 10. Tornillo de fijación       |
| 3. Abrazadera de acción rápida    | 11. Mango del cigüeñal         |
| 4. Paleta                         | 12. Perilla cortacorriente     |
| 5. Balde                          | 13. Columna                    |
| 6. Seguro del soporte de la balde | 14. Interruptor cortacorriente |
| 7. Carrito para balde             | 15. Mango                      |
| 8. Marco de soporte               |                                |

## DESEMPAQUE

**PRECAUCIÓN:** La mezcladora de argamasa debe colocarse en una superficie plana. Asegúrese de que haya espacio suficiente para un funcionamiento normal.

**El paquete contiene lo siguiente:**

- |   |         |
|---|---------|
| Ensamblaje del motor con marco de soporte | 1 juego |
| Balde con carrito para balde              | 1 juego |



Paleta	1 pieza	
Llave hexagonal para ajustar el seguro del soporte de la balde	1 pieza	
Manual de instrucciones	1 juego	

Antes de desechar la caja o el material de empaque, asegúrese de haber sacado todo el contenido.

## ENSAMBLAJE

**PRECAUCIÓN:** Para su seguridad y protección, no utilice esta mezcladora de argamasa antes de que esté totalmente ensamblada y todos los componentes estén adecuadamente instalados según este manual de instrucciones. Lea y asegúrese de comprender la capacidad de la mezcladora de argamasa y los riesgos relacionados con su funcionamiento.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar lesiones ocasionadas por un encendido inesperado o descargas eléctricas, desenchufe siempre el cable de alimentación antes de ensamblar, ajustar o cambiar los accesorios.

**PRECAUCIÓN:** Lea todas las instrucciones antes de comenzar a usar la herramienta. Si no se siguen las reglas de seguridad enumeradas en este manual y otras precauciones básicas de seguridad, pueden producirse lesiones personales graves.

## INSTALACIÓN DE LA PALETA

**PRECAUCIÓN:** Para evitar lesiones ocasionadas por un encendido inesperado o descargas eléctricas, cuando esté instalando la paleta, asegúrese de haber desenchufado la máquina.

1. Gire el mango del cigüeñal en el sentido de las manecillas del reloj para levantar el ensamblaje del motor hasta la posición más alta.

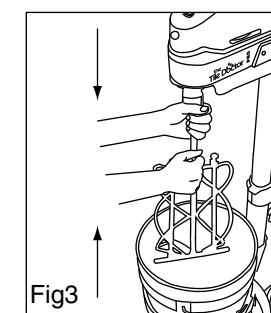


Fig 3

2. Sujete la abrazadera de acción rápida. Bájela como se muestra en la Fig. 3 y manténgala en esa posición.

3. Con la otra mano, gire levemente el extremo hexagonal superior de la paleta e insértelo en el orificio hexagonal situado en la parte inferior de la abrazadera, tanto como sea posible.

4. Suelte la abrazadera de acción rápida. Asegúrese de que la paleta se haya instalado de manera segura antes de soltarla.

La mezcladora de argamasa ya ha sido completamente probada y no son necesarios ajustes, excepto para la instalación de la paleta.

conectarse a un tomacorriente del mismo tipo, que esté apropiadamente instalado y con toma de tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

No cambie el enchufe que se proporciona si no se ajusta al tomacorriente. Haga que un electricista calificado instale el tomacorriente correspondiente.

Una conexión inadecuada del conductor con toma de tierra para equipos puede producir riesgos de descargas eléctricas. El conductor con toma de tierra para equipos adecuado es el que tiene aislante verde con o sin franjas amarillas. Si es necesario reparar o reemplazar el cable eléctrico o el enchufe, no conecte el conductor con toma de tierra para equipos a un terminal en funcionamiento. Consulte con un electricista calificado o con personal de servicio si no comprende completamente las instrucciones sobre la toma de tierra o si no está seguro de si la herramienta tiene una toma de tierra adecuada.

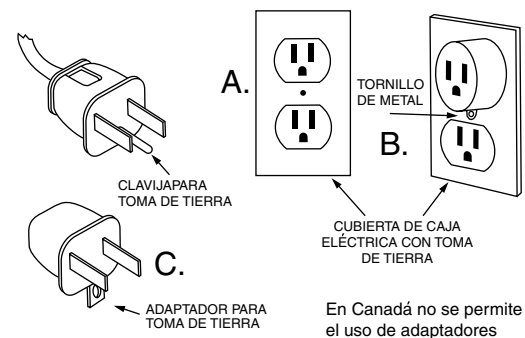
Use sólo cables de extensión de tres alambres que tengan enchufes de 3 puntas con toma de tierra y enchufes de 3 polos donde se pueda conectar el enchufe de la herramienta.

Repáre o reemplace inmediatamente el cable dañado o gastado.

## 2. LAS HERRAMIENTAS CONECTADAS A TIERRA O A CABLES ESTÁN DISEÑADAS PARA SER UTILIZADAS EN UN CIRCUITO DE ALIMENTACIÓN QUE TENGA UN RÉGIMEN NOMINAL INFERIOR A 150 VOLTIOS:

Esta herramienta se diseñó para usarla en un circuito que tenga un tomacorriente similar al que se muestra en el Diagrama A, Figura 1. La herramienta tiene un enchufe con toma de tierra similar al que se muestra en la Figura 1. Se puede usar un adaptador temporal, como el que se muestra en el Diagrama C, para conectar el enchufe a un enchufe de 2 polos, como se aprecia en el Diagrama B, si no hay un tomacorriente adecuado con toma de tierra. El adaptador temporal debe utilizarse sólo hasta que un electricista calificado pueda instalar un tomacorriente con toma de tierra adecuado. El terminal o la orejeta rígida de color verde que se extienden del adaptador deben conectarse a una toma de tierra permanente, como una caja eléctrica con toma de tierra.

Fig 1



## 3. HERRAMIENTAS DE CONEXIÓN PERMANENTE

Esta herramienta debe conectarse a un sistema metálico de conexión permanente con toma de tierra o a un sistema que cuente con un conductor de toma de tierra para equipos.

## B. CABLES DE EXTENSIÓN

1. Use sólo cables de extensión diseñados para usar en exteriores. Estos cables de extensión se pueden identificar por una marca que dice: "Se puede utilizar con electrodomésticos para uso en exteriores. Guárdelos bajo techo cuando no estén en uso." Use sólo cables de extensión con una clasificación eléctrica que no sea menor que la clasificación del producto. No utilice cables de extensión dañados. Examine el cable de extensión antes de usarlo y reemplácelo si está dañado. No maltrate los cables de extensión y no tire violentamente de ningún cable para desconectarlo. Mantenga el cable lejos del calor y de los bordes cortantes. Desconecte siempre el cable de extensión del enchufe antes de desenchufar el producto del cable de extensión.

2. **ADVERTENCIA:** Para disminuir el riesgo de electrocución, mantenga todas las conexiones secas y lejos del suelo. Nunca toque un enchufe con las manos húmedas.

3. Debería contar con la protección del **INTERRUPTOR DEL CIRCUITO DE FALLOS DE CONEXIÓN A TIERRA (GFCI)** para el o los circuitos o tomacorrientes que se utilizarán con la mezcladora de argamasa. Se puede instalar la protección GFCI en los enchufes y se puede utilizar para esta medida de seguridad.

**ADVERTENCIA:** El polvo que producen actividades como lijar, serrar, pulir, perforar y otras actividades relacionadas con la construcción contienen productos químicos que pueden llegar a causar cáncer, malformaciones congénitas u otros daños en los órganos reproductivos. Algunos ejemplos de estos productos químicos son los siguientes:

- El plomo de las pinturas a base de este metal,
- El sílice cristalino de ladrillos, cemento y otros productos de albañilería, y
- El arsénico y el cromo de la madera tratada con productos químicos.

El riesgo de exponerse a estos materiales varía según la frecuencia con la que realiza este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos, trabaje siempre en un área con buena ventilación y con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

## C. POR SU PROPIA SEGURIDAD, LEA DETENIDAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR LA MEZCLADORA DE ARGAMASA

1. Use siempre gafas de seguridad y una mascarilla antipolvo.
2. Nunca toque una paleta en funcionamiento.
3. Desconecte el suministro de energía antes de reparar, limpiar, instalar o retirar la paleta.
4. NUNCA use la herramienta en exteriores.
5. No encienda la mezcladora eléctrica si la balde no está en su lugar.

## The contents of the container are as follows:

Motor assembly with support frame	1 set	
Bucket with bucket cart.	1 set	
Paddle	1pc	
Hex Wrench for bucket support latch adjustment	1 pc	
Instruction manual	1 set	

Ensure that you have checked the contents in the carton for the components and accessories listed above before discarding carton or packing materials.

## ASSEMBLY

**CAUTION!** For your own safety and protection, do not attempt to operate this mortar mixer until it is completely assembled and all components are properly installed according to this instruction manual. Read and understand the capability of the mortar mixer and the hazards associated with its operation.

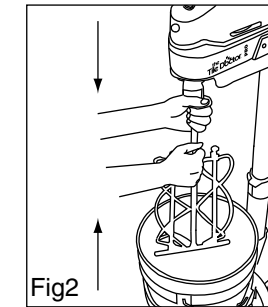
**CAUTION!** To avoid injury from unexpected starting or electrical shock, do not plug the power cord into a source of power until assembly is completed. The mortar mixer must remain unplugged during assembly, adjusting, changing accessories, or cleaning.

**CAUTION!** Please read all instructions before use. Failure to follow the safety rules listed in this manual and other basic safety precautions may result in serious personal injury.

### INSTALL THE PADDLE

**CAUTION!** To avoid injury from unexpected starting or electrical shock, the tool must remain unplugged whenever the paddle is installed.

1. Turn the crank handle in clockwise direction to lift the motor assembly up to the highest position.



2. Use one hand to rotate the upper "hex" end of the paddle shaft so that it can be inserted into the "hex" opening in the clamp. With the other hand, grip the clamp and pull it down as shown in Fig. 2 and hold it in that position.

3. Insert the paddle shaft more fully into the "hex" opening of the clamp until it engages securely within the clamp.

4. Release the quick clamp, and make sure the paddle has been installed securely before releasing.

The mortar mixer is already fully tested; the user does not have to perform any adjustments prior to operating except installation of the paddle.

## OPERATION

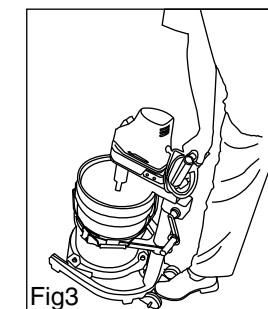
**This mortar mixer is designed specifically to mix only standard thin-set mortar powder for floor and wall tile installation.**

### CAUTION!

- Make a daily check of the power cable of the machine
- Make certain the operator is always free from obstacles
- Do not subject the motor to severe stress due to excessive filling of the bucket or, incorrect dilution of the mortar powder.

### 1. MOVING THE MORTAR MIXER

**The mortar mixer is specially designed for easy transportation.**



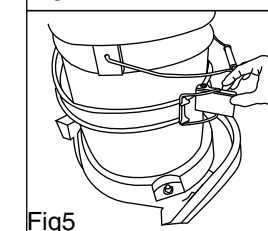
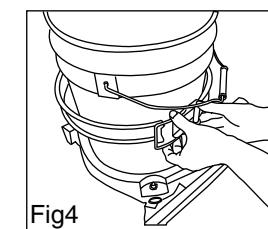
- Lift the front of the machine to desired height.
- Incline the machine as shown in Fig. 3 and move it on the back wheels.

### 2. REMOVING THE BUCKET

#### Step 1. Release the bucket support latch

Release the bucket support latch (Fig. 4, Fig. 5) and remove the bucket and bucket cart out.

You then can move bucket to be filled with the appropriate amount of water for mixing (see section on Mixing Mortar), or you can fill the bucket without removing it from the cart (Fig. 6).





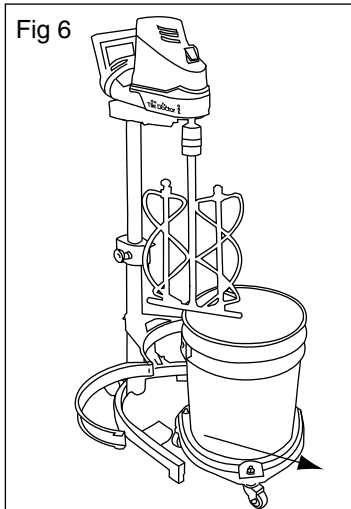


Fig 6

**Step 2.**  
The loaded bucket may be moved with the aid of the bucket cart to the desired working site (Fig.6).

**CAUTION:** When the loaded bucket is moved away and the mortar mixer is left unattended, unplug the machine to prevent accidental starting and potential injury to others.

### 3. MIXING MORTAR

**Step1:** Note the amount of water specified on the bag of mortar powder and **place only 3/4 that amount of CLEAN, COOL water into the bucket.** The inside the bucket is marked in gallon increments. For example, if the formula specified is: 2 gallons water per 50 lbs of mortar powder, pour 1.5 gallons of water into the bucket.

#### Step2: Install the bucket

- Fasten the latch, keeping the handle of the bucket out of the latch and making sure that the paddle is in the center of bucket to avoid having the paddle contact the wall of the bucket when the mixer is operating.

**CAUTION!** NEVER start the mortar mixer before positioning the bucket properly and making sure that the bucket support latch is fastened.

#### Step3: Lower the paddle to the lowest position

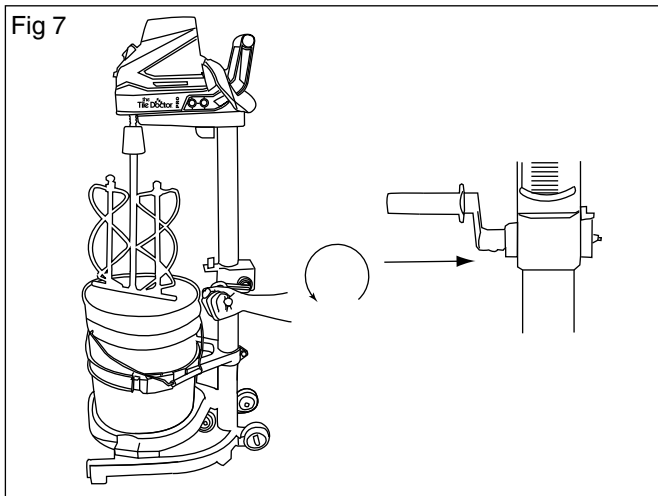


Fig 7

- Grip the crank handle. While applying pressure toward the shaft to unlock the crank, rotate the handle counter clockwise to lower the the paddle to its lowest position.
- The paddle must be in the lowest position, or the electronic safety interlock will prevent the operation of the mixer.
- Raise the paddle up (turn crank handle clockwise) to engage the lock and prevent accidental starting.

**CAUTION!** Make sure that the paddle is locked securely in the quick clamp. See INSTALL THE PADDLE.

**Step4: Pour 50lbs mortar powder or less into bucket.**  
**CAUTION!** Always wear a breathing mask and safety glasses when pouring mortar powder and when mixing mortar.

#### Step5: Plug into the power outlet

**Step6: PRESS THE BUTTON "I"** of the switch to turn on the machine.

**Step7: AFTER A FEW MINUTES** of mixing action, stop the machine, observe the consistency of the mixture, add some water or mortar powder as necessary, and remix the mortar until the mixture reaches the desired consistency. Turn off the mortar mixer.

**NOTE:** If there are still some dry lumps inside bucket after a few minutes of mixing, turn off and unplug the machine and scrape the sides them down with a scraper (available separately) and then continue mixing.

### 4. CLEAN ON SITE BETWEEN MIXES

**CAUTION!** Turn off switch and unplug the mortar mixer from the power source before performing any cleaning.

#### Step1: Discharge the paddle

Grip the quick clamp and the paddle at the same time. Pull the quick clamp down to release the paddle. Remove the paddle for washing.

#### Step2: Clean the paddle and bucket

Thoroughly empty the bucket. Carefully clean the paddle and the bucket IMMEDIATELY with fresh water (while mortar is still fresh). **Failure to clean the mortar before it sets may result in dried residual mortar that can prevent the operation of the paddle.**

**CAUTION!** DO NOT immerse the machine into water. When washing the machine, take care the water is never jetted directly on to the motor.

### 5. OVERLOAD PROTECTION

Press the black overload protector button (point 2 in Fig. 1) on the housing to restart the machine after overload protector operates due to motor overload.

Table 1

Clasificación de amperios		Voltios 120V~	Largo total del cable en pies			
			25 pies	50 pies	100 pies	150 pies
Más de	No más de	AWG				
0	6	18	16	16	14	
6	10	18	16	14	12	

10. **USE LA ROPA APROPIADA.** No use ropa suelta, guantes, corbatas, anillos, brazaletes ni otra clase de joyas que puedan engancharse en las piezas móviles. Evite usar zapatos resbalosos. Use un protector en la cabeza para cubrir el pelo largo.

11. **USE SIEMPRE GAFAS DE SEGURIDAD.** Además, use una máscara para la cara o mascarilla antipolvo si el trabajo de corte libera mucho polvo. Los anteojos comunes sólo tienen lentes resistentes a los golpes. NO son gafas de seguridad.

12. **ASEGURE LA PIEZA DE TRABAJO.** Utilice abrazaderas o una prensa para afirmar el trabajo cuando le resulte práctico. Es más seguro que utilizar las manos y deja libres ambas manos para manejar la herramienta.

13. **NO SE ASOME.** Mantenga siempre una posición firme y el equilibrio adecuado.

14. **REALICE UN BUEN MANTENIMIENTO DE LAS HERRAMIENTAS.** Conserve las herramientas afiladas y limpias para que su funcionamiento sea el mejor y el más seguro. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios.

15. **DESCONECTE LAS HERRAMIENTAS** antes de repararlas o cambiar los accesorios.

16. **DISMINUYA EL RIESGO DE UN ENCENDIDO NO DESEADO.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta.

17. **USE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** Consulte el manual de instrucciones para conocer los accesorios recomendados. El uso de accesorios inapropiados puede ocasionar lesiones personales graves.

18. **NUNCA SE PARE SOBRE LA HERRAMIENTA.** Si se inclina la herramienta o se toca accidentalmente la herramienta de corte, podrían producirse lesiones graves.

19. **REVISE QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS.** Antes de utilizar la herramienta, se debe revisar cuidadosamente la cubierta u otra pieza que esté dañada para determinar si funcionará adecuadamente y realizará la función que le corresponde. Revise el alineamiento de las piezas móviles, su fijación, la rotura de las piezas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Se debe reparar o reemplazar adecuadamente una cubierta u otra pieza que esté dañada.

20. **DIRECCIÓN DE ALIMENTACIÓN.** Coloque el trabajo en el disco o cortador sólo en contra de la dirección de rotación de dicho disco o cortador.

21. **NUNCA DEJE LA HERRAMIENTA FUNCIONANDO SIN SUPERVISIÓN. APÁGUELA.** No se aparte de la herramienta hasta que ésta se haya detenido por completo.

22. **NO** use herramientas de motor cuando haya líquidos o gases inflamables.

23. Retire **SIEMPRE** el enchufe del cable de extensión del tomacorriente cuando esté haciendo ajustes, cambiando piezas, limpiando o reparando la herramienta.

24. **NO** haga funcionar la herramienta si está bajo la influencia de alguna droga, alcohol o medicamentos que podrían afectar su capacidad para usar la herramienta adecuadamente.

25. **ADVERTENCIA.** El polvo producido por ciertos materiales puede ser peligroso para su salud. Utilice siempre la herramienta en zonas bien ventiladas y procure eliminar el polvo. Utilice sistemas recolectores siempre que sea posible.

26. **NUNCA** toque las clavijas del enchufe cuando lo conecte a una salida eléctrica.

27. **NUNCA** tome el cable de alimentación para sacar el enchufe de la salida eléctrica.

28. Mantenga **SIEMPRE** el cable de alimentación lejos de objetos cortantes o de cualquier obstáculo que pueda dañarlo.

29. **NO UTILICE LA HERRAMIENTA EN UN ENTORNO PELIGROSO.** No utilice herramientas de motor en lugares húmedos o mojados ni las exponga a la lluvia. Mantenga el área de trabajo bien iluminada.

30. **NO UTILICE LA HERRAMIENTA EN ÁREAS EN LAS QUE PUEDA HABER NIÑOS.** Esto presenta un riesgo de lesiones ocasionadas por encendidos accidentales.

## NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de hacer funcionar el producto y guárdelas en un lugar seguro para consultarlas en el futuro.

### A. INSTRUCCIONES DE TOMA A TIERRA

#### 1. TODAS LAS HERRAMIENTAS CONECTADAS A TIERRA O A CABLES:

En caso de un mal funcionamiento o averías, la toma de tierra ofrece una alternativa de menor resistencia a la corriente eléctrica para reducir el riesgo de descargas eléctricas. Esta herramienta está equipada con un cable eléctrico que tiene un conductor con toma de tierra para equipos y un enchufe con toma de tierra. El enchufe debe

## GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Si dentro del año de la fecha de compra, este producto Tile Doctor fallara debido a un defecto de materiales o mano de obra, llame al Centro de Servicios al teléfono 1-877-845-3363. Por favor conserve una copia del recibo original del minorista para todos los reclamos de garantía. Esta garantía excluye daños y fallas incidentales o resultantes debidos a abuso, uso inadecuado o desgaste normal. Esta garantía le otorga derechos específicos, y usted puede contar con otros derechos, que pueden variar de estado a estado. Para obtener más detalles, llame al teléfono 1-877-845-3363.

### TABLA DE CONTENIDO

SECCIÓN	PÁGINA
Garantía, especificaciones técnicas . . . . .	10
Normas generales de seguridad . . . . .	10
Normas específicas de seguridad . . . . .	11
Características de la mezcladora de argamasa . . . . .	13
Desempaque . . . . .	13
Ensamblaje . . . . .	13
Funcionamiento . . . . .	14
Mantenimiento . . . . .	15
Solución de problemas . . . . .	15
Plano esquemático y lista de piezas . . . . .	16

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MEZCLADORA DE ARGAMASA TDP800	
Potencia de alimentación . . . . .	120V~, 60Hz
Capacidad del motor . . . . .	9A
Velocidad sin carga . . . . .	110 RPM
Capacidad máxima de la mezcladora de argamasa . . . . .	50 lb
Capacidad de la balde . . . . .	5 galones
Tamaño de la mezcladora de argamasa . . . . .	19 5/8" x 15 5/32" x 30 1/4"
Peso neto . . . . .	37.5 lb

### NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

1. **LEA** y familiarícese con todo el manual de instrucciones. Conozca los límites de aplicación de la herramienta y los riesgos potenciales.
2. **MANTENGA LAS CUBIERTAS EN SU LUGAR** y en estado de funcionamiento.
3. **MANTENGA DESPEJADA EL ÁREA DE TRABAJO.** Las áreas y las mesas de trabajo desordenadas aumentan las posibilidades de que ocurran accidentes.
4. **NO UTILICE LA HERRAMIENTA EN UN ENTORNO PELIGROSO.** No utilice herramientas de motor en lugares húmedos o mojados ni las exponga a la lluvia. Mantenga el área de trabajo bien iluminada.
5. **MANTÉNGALA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** Debe mantener a todas las personas a una distancia segura del área de trabajo.
6. **TRANSFORME SU TALLER A FIN DE QUE SEA A PRUEBA DE NIÑOS** colocando candados, interruptores maestros o retirando las llaves de encendido.

7. **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** Funcionará mejor y en forma más segura si se usa para lo que se diseñó.
8. **UTILICE LA HERRAMIENTA CORRECTA.** No fuerce una herramienta o accesorio utilizándolos para una función para la que no se diseñaron.
9. **UTILICE EL CABLE DE EXTENSIÓN ADECUADO.** Asegúrese de que el cable de extensión se encuentre en buen estado. Asegúrese de que sea adecuado al amperaje que utilizará el producto. Un cable de extensión inadecuado ocasionará una baja en el voltaje de línea, lo que dará como resultado una pérdida de energía y recalentamiento. La Tabla 1 muestra el tamaño correcto que se debe usar según el largo del cable y la clasificación de amperios de la placa del fabricante. Si tiene dudas, use el calibre mayor que sigue. Mientras menor sea el número de calibre, más resistente será el cable.

### MAINTENANCE

**CAUTION!** For your safety, turn off the switch and unplug the mortar mixer from the power source before performing any maintenance or cleaning.

- **DO NOT SERVICE** the electric motor's internal components yourself. Contact an authorized service center.

When work has been completed, clean the machine to permit smooth functioning of the machine over time.

#### ROUTINE MAINTENANCE

Periodic maintenance allows for long life and trouble-free operation. A cleaning, lubrication and maintenance schedule should be maintained. As a common sensible and preventative maintenance practice, follow these recommended steps:

- Clean all parts of the machine, taking special care to clean the bucket and the paddle of any residues or any other material which may cause build up to form.
- Check the state of all electrical cables.
- **Use clean damp clothes to wipe the machine.**
- Keep the motor free from oil and grease and store in dry place.
- Careful lubrication of all moving parts that may have had lengthy exposure to damp and dirty conditions;
- Replace the paddle, if damaged or worn-out;

### TROUBLE SHOOTING

**WARNING!** For your safety, turn off switch and unplug mortar mixer from the power source before performing any troubleshooting procedures.

#### 1. Motor stops turning

- Motor overload: press the overload protector button, and then press the "I" button.
- Check power source voltage is 120V
- Verify the plug is fully connected.
- Check the switch.
- Lower the paddle to lowest position to release the interlock switch (14 in Fig1) triggered on by interlock knob (12 in Fig1).
- Call 877-845-3363 when the problem remains unsolved after the above checks.

#### 2. Paddle stuck

- Motor overloaded, press the overload protector button and then press the "I" button.
- Paddle is contacting the inside wall of bucket. Through loosening the fixing screw (point10 in Fig1) with the hex wrench supplied, the bucket support latch can be moved up/down or left/right to fit the bucket and position the paddle in the center of bucket.

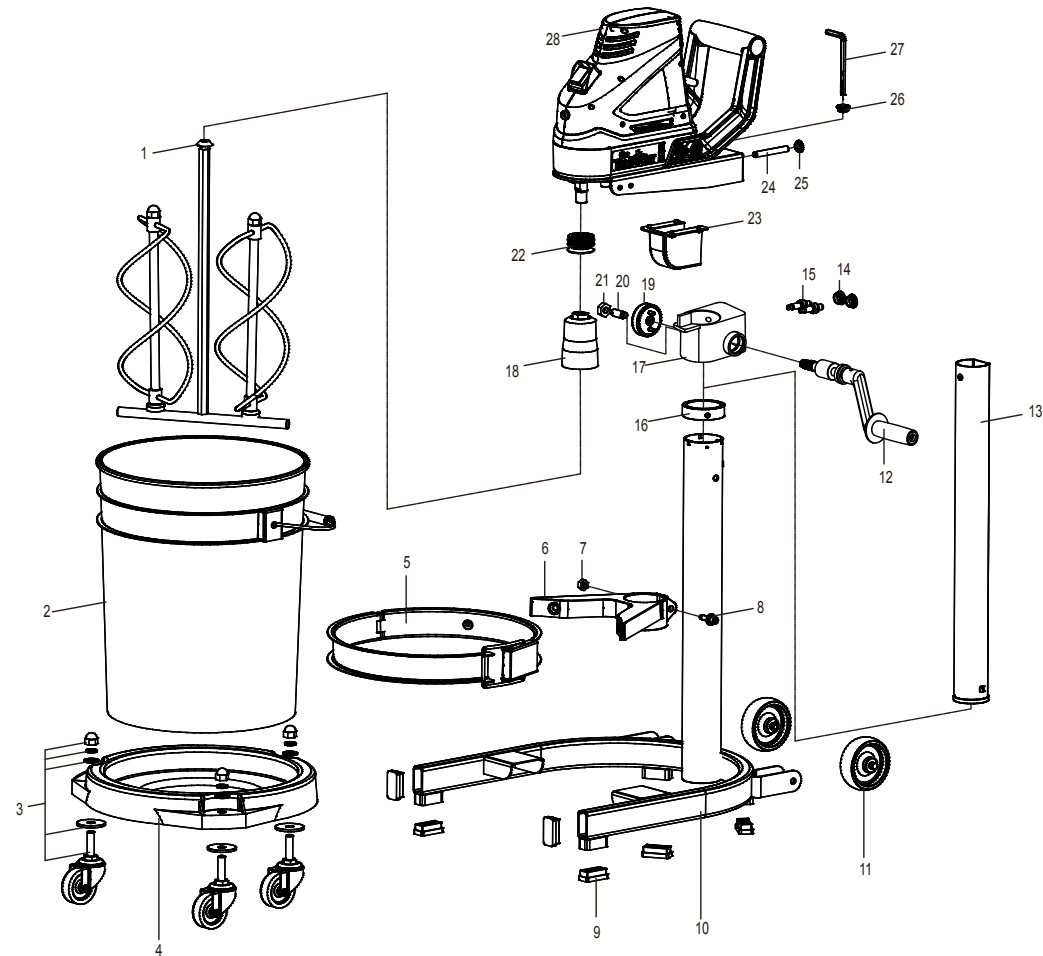
#### 3. Bucket rotates with paddle

- Discharge the paddle and clean it carefully, especially the connecting area of the spin screw part and the rotation shaft.

#### 4. Paddle rotates and contacts with inside wall of bucket.

- To loosen the fixing screw (point10 in Fig1) of bucket support latch using the hex wrench supplied, then adjust the position of bucket support latch on column to move the paddle to the center of bucket. Finally fasten the screw again.

**EXPLOSIVE DRAWING**



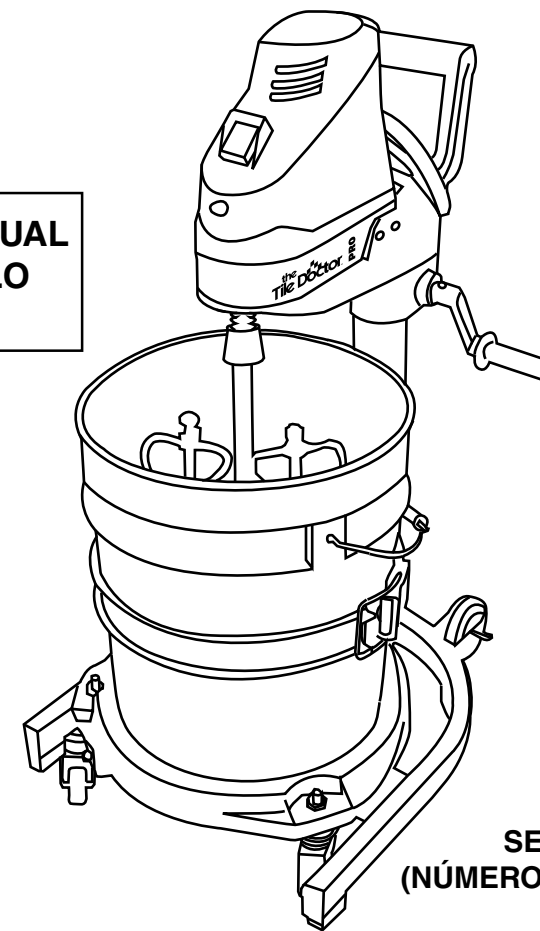
**PARTS LIST FOR TDP800**

Key No.	Part No.	DESCRIPTION	QTY.	Key No.	Part No.	DESCRIPTION	QTY.
1	8101033	Paddle	1	15	8101005	Fixing screw assembly	2
2	8101044	Bucket	1	16	8101029	Plastic ring assembly	1
3	8101035	Bucket cart wheel assembly	3	17	8101028	Crank holder	1
4	8101036	Bucket cart	1	18	8101026	Quick clamp	1
5	8101032	Support latch ring	1	19	8101027	Ratchet wheel assembly	1
6	8101031	Support latch bracket	1	20	8101024	Screw	1
7	8101030	Nut	1	21	8101023	Nut	1
8	8101021	Screw	1	22	8101025	Dust-proof guard	1
9	8101037	Rubber foot	6	23	8101022	Interlock switch cover	1
10	8101038	Support frame	1	24	8101002	Fixing pin of column	1
11	8101039	Back wheel	2	25	8101003	Rubber cap #1	1
12	8101045	Crank handle assembly	1	26	8101001	Wrench holder	1
13	8101041	Column	1	27	8101014	Hex wrench	1
14	8101006	Rubber cap #2	2	28	8101046	Motor & Gear Assembly	1



**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**MEZCLADORA DE ARGAMASA TDP800**

**CONSERVE ESTE MANUAL  
PARA CONSULTARLO  
EN EL FUTURO**



**SERVICIO AL CLIENTE  
(NÚMERO DE TELÉFONO GRATUITO)  
1-877-845-3363**



**PRECAUCIÓN:** Lea, asegúrese de comprender y siga todas las instrucciones y normas de seguridad antes de utilizar esta herramienta. Siempre debe seguir las instrucciones de seguridad. No seguir estas instrucciones de seguridad podría ocasionarle lesiones a usted y a otras personas. Además, si no lee ni sigue estas instrucciones puede provocar un daño en su equipo.